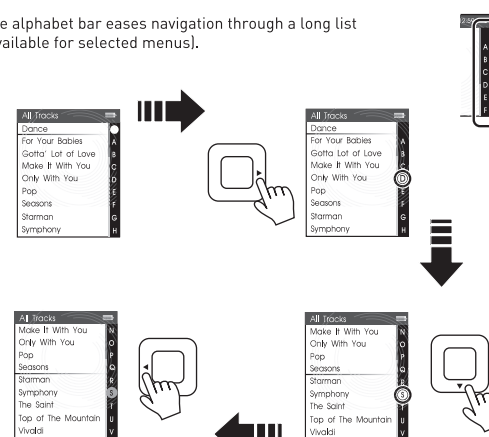


5

Navigating a List Quickly

The alphabet bar eases navigation through a long list (available for selected menus).

English



5

Navigation rapide d'une liste

La barre alphabétique facilite la navigation dans les longues listes (disponible pour certains menus).

Français

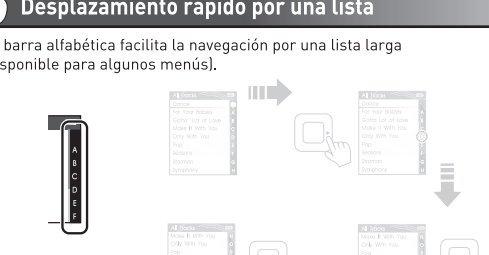


5

Desplazamiento rápido por una lista

La barra alfabética facilita la navegación por una lista larga (disponible para algunos menús).

Español



5

Schnelles Navigieren in einer Liste

Mithilfe der Alphabeteiste können Sie bequem in langen Listen navigieren. (nur in bestimmten Menüs verfügbar)

Deutsch

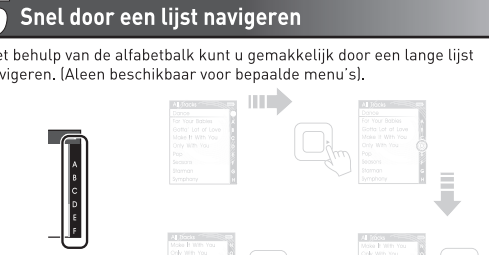


5

Snel door een lijst navigeren

Met behulp van de alfabetbalk kunt u gemakkelijk door een lange lijst navigeren. (Alleen beschikbaar voor bepaalde menu's).

Nederlands



5

Snabbnavigera i en lista

Använd alfabetsfältet för att bläddra snabbt i en lång lista (tilgänglig för vissa menyer).

Svenska

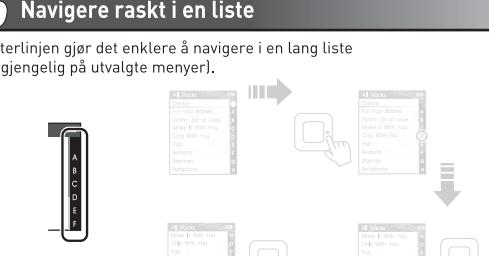


5

Navigere raskt i en liste

Filterlinjen gjør det enklere å navigere i en lang liste (tilgjengelig på utvalgte menyer).

Norsk

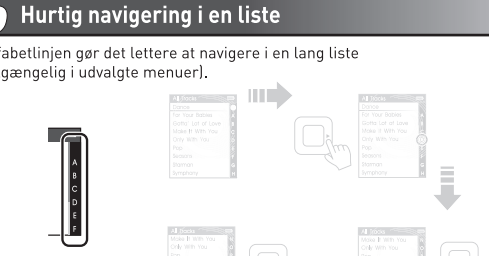


5

Hurtig navigering i en liste

Alfabetlinjen gør det lettere at navigere i en lang liste (tilgængelig i udvalgte menuer).

Dansk

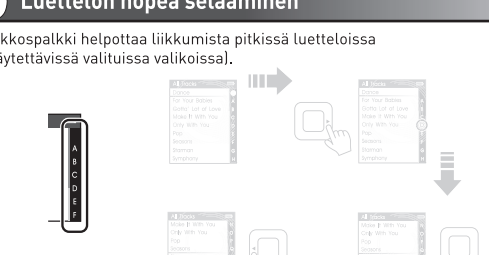


5

Luettelon nopea selaaminen

Aakkosalkki helpottaa liikkumista pitkissä luetteloissa (käytettävissä valituissa valikoissa).

Suomi



6

Setting Basic Functions

ZEN Style

6

Configuration des fonctions de base

Réglage de la langue du menu

1. Dans le menu principal, sélectionnez **System (Système) > Language (Langue)**.

2. Sélectionnez la langue désirée, puis appuyez sur OK.

Recherche des stations radio FM*

1. Connectez les écouteurs à votre lecteur.

2. Dans le menu principal, sélectionnez **Radio FM**.

3. Appuyez sur **⏻** et sélectionnez **Recherche auto**.

* The FM radio and speaker options are available on selected models only.

6

Definir las funciones básicas

Definir el idioma de menú

1. En el menú principal, seleccione **System (Sistema) > Language (Idioma)**.

2. Seleccione el idioma que quiere usar y pulse Aceptar.

Buscar emisoras de radio FM*

1. Conecte los auriculares al reproductor.

2. En el menú principal, seleccione **Radio FM**.

3. Pulse **⏻** y seleccione **Auto busqueda**.

* Las opciones de radio FM y altavoz está disponible solamente en algunos modelos.

6

Einstellen der Grundfunktionen

Einstellen der Menüsprache

1. Wählen Sie im Hauptmenü **System > Language (Sprache)** aus.

2. Wählen Sie die gewünschte Sprache aus, und drücken Sie anschließend OK.

Scannen nach FM-Radiosendern*

1. Schließen Sie den Kopfhörer an den Player an.

2. Wählen Sie im Hauptmenü die Option **FM-Radio** aus.

3. Drücken Sie **⏻**, und wählen Sie **Autom. Suchlauf** aus.

* Die Optionen der FM-Radio und Lautsprecher stehen nur bei bestimmten Modellen.

6

Instellen van de basisfuncties

Instellen van de menutaal

1. Selecteer in het hoofdmenu **System (Systeem) > Language (Taal)**.

2. Selecteer uw voorkeurstal en druk op OK.

Zoeken naar FM-radiozenders*

1. Sluit uw oortelefoon aan op uw speler.

2. Selecteer **FM-radio** in het hoofdmenu.

3. Druk op **⏻** en selecteer **AutoScannen**.

* De FM-radio en luidsprekeroptie zijn enkel beschikbaar bij geselecteerde modellen.

6

Ställa in grundläggande funktioner

Ange menyspråk

1. På huvudmenyn väljer du **System (Inställningar) > Language (Språk)**.

2. Välj språk och tryck på OK.

Söka efter FM-radiokanaler*

1. Anslut hörlurarna till spelaren.

2. Välj **FM-radio** på huvudmenyn.

3. Tryck på **⏻** och välj **Autosök**.

*FM-radion och högtalaren är endast tillgängliga för vissa spelarmodeller.

6

Angi basisfunksjoner

Angi menyspråk

1. På hovedmenyen velger du **System (System) > Language (Språk)**.

2. Velg språket du ønsker, og trykk OK.

Søke etter FM-radiokanaler*

1. Koble øretelefonene til spilleren.

2. Velg **FM-radio** fra hovedmenyen.

3. Trykk på **⏻**, og velg **Autosøk**.

*Alternativene FM-radio og høytaler er kun tilgjengelige på utvalgte modeller.

6

Indstilling af grundlæggende funktioner

Indstilling af menuprog

1. Vælg **System (System) > Language (Sprog)** i hovedmenuen.

2. Vælg det ønskede sprog, og tryk på OK.

Søgning efter FM-radiokanaler*

1. Slut hovedtelefonerne til afspilleren.

2. Vælg **FM-radio** i hovedmenuen.

3. Tryk på **⏻**, og vælg **Autoscan**.

*FM-radio og højttalerfunktionerne er kun tilgængelige på bestemte modeller.

6

Perustointintojen asetusten määrittäminen

Valikkokielen valitseminen

1. Valitse päävalikossa **System (Järjestelmä) > Language (Kieli)**.

2. Valitse ensin haluamasi kieli ja sitten OK.

FM Radio* -kanavien etsiminen

1. Liitä kuulokkeet soittimeen.

2. Valitse päävalikosta **FM-radio**.

3. Valitse ensin **⏻** ja sitten **Autom.skannaus**.

*FM-radio ja -kaiutinvaihtoehdot ovat saatavilla vain tietyissä malleissa.

7

More Information



7

Informations complémentaires

Pour télécharger les derniers logiciels, micrologiciels et le Guide de l'utilisateur, consultez www.creative.com/zenstyle/getstarted.

Pour plus d'informations sur la résolution des problèmes de votre lecteur, consultez www.creative.com/mp3playerrecoverytool.

Pour enregistrer votre lecteur, consultez www.creative.com/register.

Please note that warranty rights are not dependent on product registration.

Pour Creative's Customer Support services, visit www.creative.com/support.

Take good care of your hearing. Avoid listening to music at very loud volume. To learn more on listening safely, read the User Guide and the Safety information.

7

Información adicional

Para descargar las versiones más recientes del software, firmware, y de la Guía del usuario, acuda a www.creative.com/zenstyle/getstarted.

Para encontrar información sobre la resolución de problemas con su reproductor, visite www.creative.com/mp3playerrecoverytool.

Para registrar su reproductor, visite www.creative.com/register.

Tenga en cuenta que, para disfrutar de la garantía, no es necesario que registre el producto.

Podrá encontrar los servicios de Asistencia al cliente de Creative en: www.creative.com/support.

Guide su oído. Evite escuchar música con un volumen muy alto. Si desea saber más sobre seguridad acústica, lea la Guía del usuario y la información de seguridad.

7

Weitere Informationen

Laden Sie sich die neueste Software, Firmware, und Benutzerhandbuch von www.creative.com/zenstyle/getstarted.

Informationen zum Problem-Behebung des Players finden Sie unter www.creative.com/mp3playerrecoverytool.

Registrieren Sie Ihre Player unter www.creative.com/register. *Die Garantierichte sind nicht von einer Produktregistrierung abhängig.*

Finden Sie Creative Kundenbetreuung unter www.creative.com/support.

Betreuen Sie Ihr Gehör gut. Vermeiden Sie das Musik zu einem sehr lauten Band hören. Ausführlichere Informationen zur gut hörend, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise.

7

Meer informatie

Om de meest recente software, firmware, en gebruikershandleidingen te downloaden, bezoek www.creative.com/zenstyle/getstarted.

Voor meer info over het oplossen van problemen met uw speler, bezoek www.creative.com/mp3playerrecoverytool.

Om uw speler te registreren, bezoek www.creative.com/register. *Uw garantierechten zijn niet afhankelijk van de productregistratie.*

Voor de klantenservice van Creative, bezoek www.creative.com/support.

Draag goed zorg voor uw gehoor. Vermijd het beluisteren van luide muziek. Raadpleeg de Gebruikershandleiding en de Veiligheidsinformatie om meer te weten te komen over veilig muziek beluisteren.

7

Mer information

Gå till www.creative.com/zenstyle/getstarted för att ladda ned de senaste versionerna av programvaran, fastprogrammet och användarhandboken.

För information om hur du löser problem med din spelare, gå till: www.creative.com/mp3playerrecoverytool.

Gå till www.creative.com/register för att registrera din spelare. *Observera att dina garantitillgtheter inte är beroende av att du registrerar produkten.*

Gå till www.creative.com/support för Creatives kundsupport.

Skydda din hörsel. Undvik att lyssna på musik med alltför hög volym. Läs användarhandboken och säkerhetsinformationen för att lära dig mer om hur du skyddar din hörsel.

7

Mer informasjon

For å laste ned den nyeste programvaren, fastvaren og brukerhåndboken, gå til www.creative.com/zenstyle/getstarted.

For informasjon hvis du har problemer med spilleren din, gå til www.creative.com/mp3playerrecoverytool.

For å registrere spilleren dn, gå til www.creative.com/register. *Bemærk, at garantirettighederne ikke afhænger af produktregistrering.*

For Creatives kundeservice, gå til www.creative.com/support.

Ta godt vare på hørselen din. Unngå å høre på musikk med veldig høy lydstyrke. For å lære mer om hvordan du lytter sikkert, les brukerhåndboken og sikkerhetsinformasjonen.

7

Flere oplysninger

Den nyeste software, firmware og brugervejledning findes på www.creative.com/zenstyle/getstarted.

Du finder information om hvordan du løser problemer med din afspiller på www.creative.com/mp3playerrecoverytool.

Du kan registrere din afspiller på www.creative.com/register. *Bemærk, at garantirettighederne ikke afhænger af produktregistrering.*

Creatives kundeservice findes på www.creative.com/support.

Pas på din hørelse. Lyt ikke til musik ved meget høj lydstyrke. Du kan lære mere om at lytte sikkert i brugervejledningen og sikkerhedsinformationen.

7

Lisätietoja

Ladataksesi uusimmat ohjelmat laiteohjelmistot ja käyttöoppaat käy osoitteessa www.creative.com/zenstyle/getstarted.

Jos tarvitset tietoa soittimestasi ilmenevien ongelmien ratkaisuun, käy osoitteessa www.creative.com/mp3playerrecoverytool.

Rekisteröidaksesi soittimen käy osoitteessa www.creative.com/register. *Huomaa, että tuotteen rekisteröiminen ei vaikuta takuuoikeuksiin.*

Creativen asiakastukipalvelut löydät osoitteesta www.creative.com/support.

Pidä huolta kuulostasi. Vältä kuuntelemasta musiikkia hyvin suurella äänenvoimakkuudella. Lisätietoja turvallisesta musiikin kuuntelusta löydät käyttöoppaasta ja turvallisuustiedoista.

ZEN Style

Démarrage rapide

Guía rápida

Schnellstart

Snel aan de slag

Snabbstart

Lynstart

Lynstart

Pikaohje

Quick Start

CREATIVE



PN 03PF250100002RevA

IMPORTANT- A LIRE AVEC ATTENTION

Ecouter de la musique de manière prolongée, à un très haut volume sonore (au dessus de 80 décibels), au moyen d'un casque ou d'écouteurs, peut entraîner une détérioration irréversible et définitive de vos facultés auditives. L'usage répété et habituel d'un casque ou d'écouteurs à un niveau de volume sonore trop élevé peut donner l'impression à l'utilisateur que le volume sonore émis par l'appareil n'est pas suffisant. L'utilisateur sera tenté d'augmenter, petit à petit, son réglage habituel, risquant ainsi d'atteindre un niveau dangereux pour ses oreilles. Afin de protéger votre santé, et vos oreilles, veillez à maintenir le volume de la sortie casque de votre appareil à un niveau adapté et à interrompre son utilisation régulièrement et en particulier : si des symptômes, tels que des troubles de l'ouïe, se manifestent.

N'utilisez pas le casque ou les écouteurs en conduisant une voiture, une bicyclette ou tout autre véhicule motorisé, afin d'éviter un accident de la circulation. En outre, dans certains pays, il est interdit d'utiliser un casque ou des écouteurs au volant d'un véhicule. L'écoute à volume élevé peut être également dangereuse en marchant, en particulier dans les passages piétons. Soyez toujours extrêmement prudent et cessez d'utiliser l'appareil dans les situations présentant des risques d'accident.

Evitez d'utiliser le casque ou les écouteurs à volume élevé. Les médecins spécialistes de l'audition déconseillent une écoute continue à volume trop élevé. Si vous percevez un sifflement dans les oreilles, réduisez le volume ou cessez l'écoute. Maintenez un volume d'écoute modéré. Vous pourrez ainsi entendre les sons extérieurs et être attentif aux gens qui vous entourent.

Votre produit Creative accompagné des écouteurs fournis, est conforme à la réglementation française concernant les baladeurs musicaux (Arrêté du 24 Juillet 1998). Les caractéristiques techniques de ces écouteurs se trouvent dans le manuel en ligne et/ou sur le site Internet de Creative. Si vous choisissez d'utiliser un autre casque ou d'autres écouteurs, veuillez vous assurer au préalable que leurs caractéristiques techniques sont les mêmes.

English

Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. All rights reserved. Creative, the Creative logo and ZEN Style are trademarks or registered trademarks of Creative Technology Ltd, in the United States and/or other countries.

Français

Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. Tous droits réservés. Creative, le logo Creative et ZEN Style sont des marques commerciales ou des marques déposées de Creative Technology Ltd, aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Español

Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. Reservados todos los derechos. Creative, el logotipo de Creative y la serie ZEN Style son marcas comerciales o marcas registradas de Creative Technology Ltd, en Estados Unidos y en otros países.

Deutsch

Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. Alle Rechte vorbehalten. Creative, das Creative-Logo und ZEN Style sind Marken oder eingetragene Marken von Creative Technology Ltd, in den USA und/oder anderen Ländern.

Nederlands

Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. Alle rechten voorbehouden. Creative, het Creative logo en ZEN Style zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Creative Technology Ltd, in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Svenska

Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. Med ensamrätt. Creative, Creatives logotyp och ZEN Style är varumärken eller registrerade varumärken för Creative Technology Ltd, i USA och/eller andra länder.

Norsk

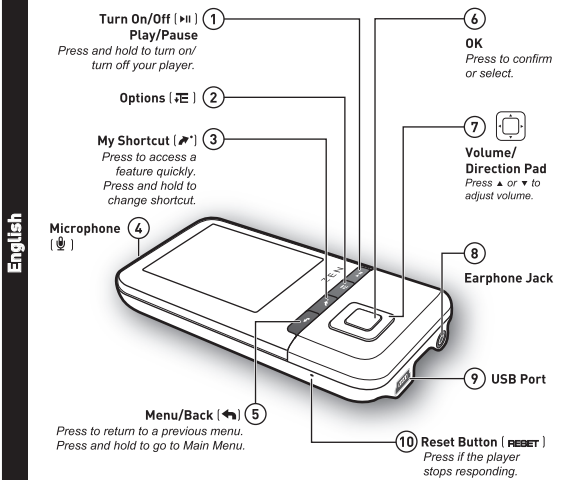
Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. Med enerett. Creative, Creative-logoen og ZEN Style-serien er varemerker eller registrerte varemerker for Creative Technology Ltd, i USA og/eller andre land.

Dansk

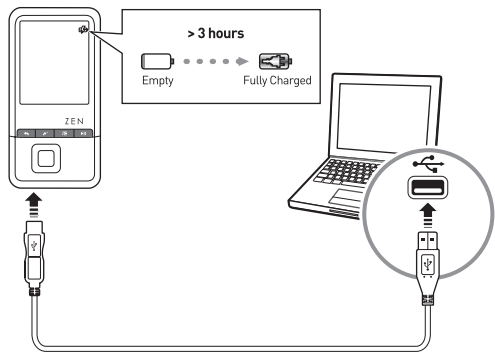
Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. Med enerett. Creative, Creative-logoen og ZEN Style er varemerker eller registrerede varemerker tilhørende Creative Technology Ltd, i USA og/eller andre land.

Suomi

Copyright © 2010 Creative Technology Ltd. Kaikki oikeudet pidätetään. Creative, Creative-logon ja ZEN Style ovat Creative Technology Ltd:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.



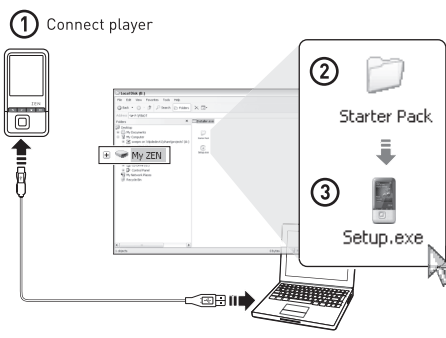
1 Charging Your Player



To charge from a power outlet, use a ZEN USB Power Adapter (sold separately). For more information, visit www.creative.com/zenadapter.

2 Installing Software and User Guide

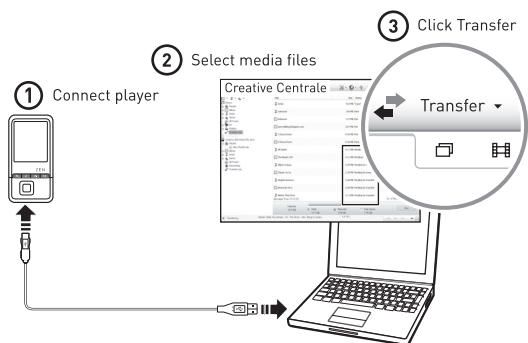
Install **Creative Centrale** from the **Starter Pack** folder in your player.



To read the **User Guide** and **Safety Information** after installation, click **Start > Programs > Creative > Creative ZEN Style Series**.

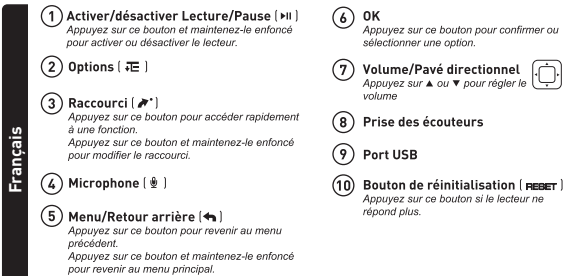
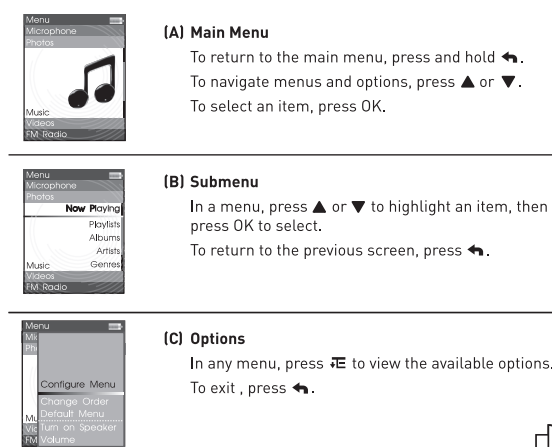
3 Loading Contents to Your Player

Make sure that your contents are in folders specified under Creative Centrale's **Watch Folders**.

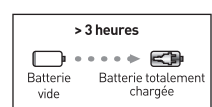


To learn more about **Watch Folders**, read Creative Centrale's Help file.

4 Navigating Menus and Options



1 Chargement du lecteur



Pour charger le lecteur depuis une prise électrique, utilisez le ZEN USB Power Adapter (vendu séparément). Pour plus d'informations, consultez le site www.creative.com/zenadapter.

2 Installation du logiciel et du Guide de l'utilisateur

Installez **Creative Centrale** à partir du dossier **Starter Pack** de votre lecteur.

- 1 Connectez le lecteur

Après l'installation, cliquez sur **Démarrer > Programmes > Creative > Creative ZEN Style Series** pour consulter le Guide de l'utilisateur.

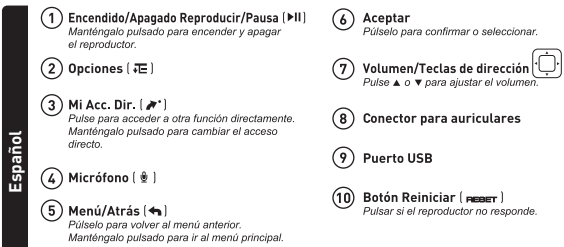
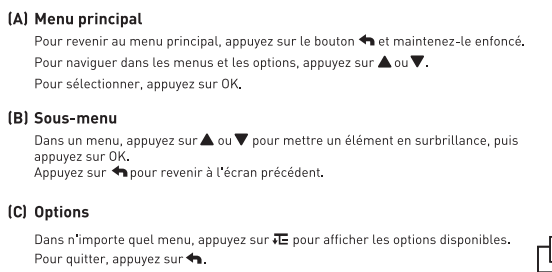
3 Chargement de contenu sur votre lecteur

Assurez-vous que vos contenus se trouvent dans des dossiers définis de Creative Centrale, sous **Dossiers surveillés**.

- 1 Connectez le lecteur
- 2 Sélectionnez les fichiers multimédia
- 3 Cliquez sur Transfert

Pour en savoir plus sur les dossiers **Dossiers surveillés**, lisez le fichier d'aide de Creative Centrale.

4 Navigation dans les menus et options



1 Cargar el reproductor



Para cargarlo desde una toma de alimentación, use un adaptador ZEN USB Power Adapter (se vende por separado). Para obtener más información, visite www.creative.com/zenadapter.

2 Instalar el software y la guía del usuario

Instale **Creative Centrale** desde la carpeta **Starter Pack** del reproductor.

- 1 Conecte el reproductor

Para leer la guía del usuario después de la instalación, haga clic en **Inicio > Programas > Creative > Creative ZEN Style Series**.

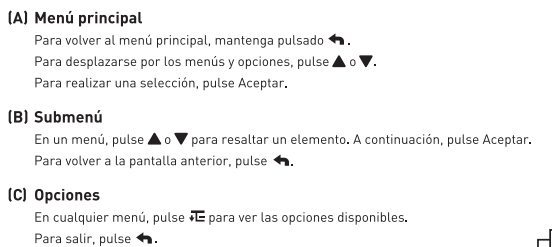
3 Cargar música en el reproductor

Asegúrese de que los contenidos se encuentran en las carpetas con el nombre **Carpetas de archivos** de Creative Centrale.

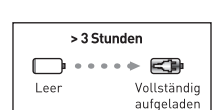
- 1 Conecte el reproductor
- 2 Seleccione los archivos multimedia
- 3 Haga clic en Transferir

Para obtener más información sobre **Carpetas de archivos**, lea el archivo de ayuda de Creative Centrale.

4 Opciones y menús de navegación



1 Aufladen des Players



Um den Player über eine Steckdose zu laden, benötigen Sie einen ZEN USB Power Adapter (als Zubehör erhältlich). Weitere Informationen finden Sie unter [HYPERLINK "http://www.creative.com/zenadapter"](http://www.creative.com/zenadapter).

2 Installieren der Software und des Benutzerhandbuchs

Installieren Sie **Creative Centrale** aus dem Ordner **Starter Pack** auf dem Player.

- 1 Schließen Sie den Player an

Um das Benutzerhandbuch nach der Installation zu lesen, klicken Sie auf **Start > Programme > Creative > Creative ZEN Style Series**.

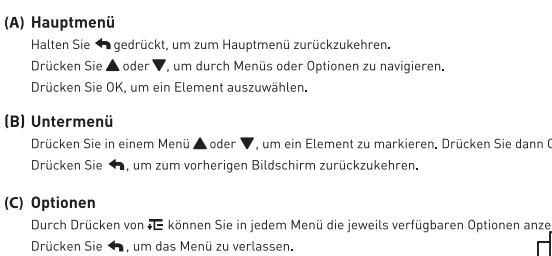
3 Herunterladen von Inhalten auf den Player

Vergewissern Sie sich, dass sich die Inhalte in den Creative Centrale **Watch Folders** befinden.

- 1 Schließen Sie den Player an
- 2 Wählen Sie Mediendateien aus
- 3 Klicken Sie auf Transfer

Weitere Informationen zu **Watch Folders** finden Sie in der Bedienungsanleitung von Creative Centrale.

4 Navigieren von Menüs und Optionen



1 Uw speler opladen



Als u de speler wilt opladen via een stopcontact, kunt u een ZEN USB-voedingsadapter gebruiken (apart verkrijgbaar). Ga voor meer informatie naar www.creative.com/zenadapter.

2 Installatie van software en gebruikershandleiding

Installeer **Creative Centrale** vanuit de map **Starter Pack** in uw speler.

- 1 Sluit de speler aan

Klik op **Start > Programma's > Creative > Creative ZEN Style Series** om na installatie de gebruikershandleiding te lezen.

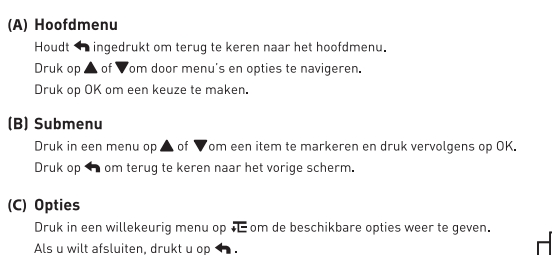
3 Het laden van content naar uw speler

Uw content dient in mappen te staan die u hebt aangegeven in **Watch Folders** van Creative Centrale.

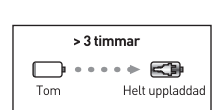
- 1 Sluit de speler aan
- 2 Selecteer de mediabestanden
- 3 Klik op Transfer

Lees het Helpbestand van Creative Centrale voor meer informatie over **Watch Folders**.

4 Navigeren door menu's en opties



1 Ladda spelaren



Om du vill ladda från ett eluttag använder du USB-nätadaptern från ZEN (såljs separat). Mer information hittar du på [HYPERLINK "http://www.creative.com/zenadapter"](http://www.creative.com/zenadapter).

2 Installera programvara och användarhandbok

Installera **Creative Centrale** från mappen **Starter Pack** på spelaren.

- 1 Anslut spelaren

Om du vill läsa användarhandboken efter installationen klickar du på **Start > Program > Creative > Creative ZEN Style Series**.

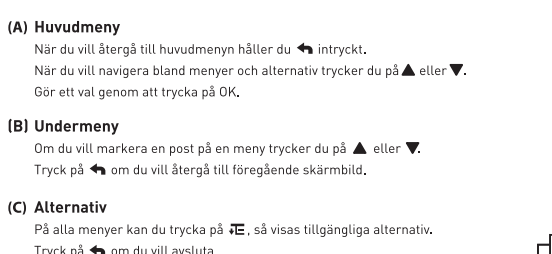
3 Överföra musik till spelaren

Kontrollera att innehållet finns i mappar angivna under Creative Centrales **Watch Folders**.

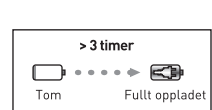
- 1 Anslut spelaren
- 2 Välj mediafiler
- 3 Klicka på Transfer

Mer information om **Watch Folders** finns i hjälpfilen för Creative Centrale.

4 Navigeringsmenyer och alternativ



1 Lade spilleren



Hvis du vil lade fra et strømnett, må du bruke en ZEN USB-stråmadapter (selges separat). Hvis du vil ha mer informasjon, kan du gå til [HYPERLINK "http://www.creative.com/zenadapter"](http://www.creative.com/zenadapter).

2 Installere programvare og brukerhåndbok

Installer **Creative Centrale** fra mappen **Starter Pack** i spilleren din.

- 1 Koble til spilleren

Du kan lese brukerhåndboken etter installasjonen ved å klikke på **Start > Programmer > Creative > Creative ZEN Style Series**.

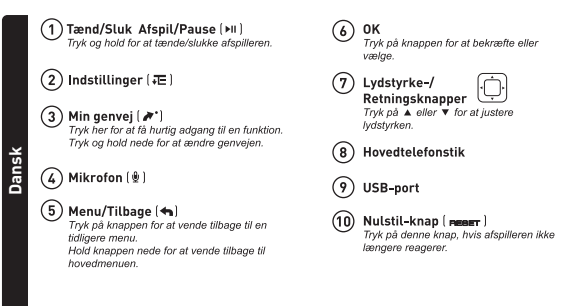
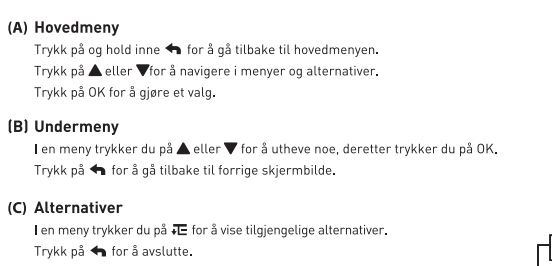
3 Last innhold inn på spilleren din

Kontroller at innholdet er i mapper spesifisert under **Watch Folders** for Creative Centrale.

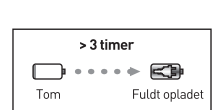
- 1 Koble til spilleren
- 2 Velg mediafiler
- 3 Klikk på Transfer

Hvis du vil lære mer om **Watch Folders**, kan du lese hjelpefilen til Creative Centrale.

4 Navigere i menyer og alternativer



1 Opladning af afspilleren



Ønsker du at oplade vha. en stikkontakt, skal du bruge en ZEN USB-stråmadapter (sælges separat). Få yderligere oplysninger på www.creative.com/zenadapter.

2 Installation af software og brugervejledning

Installer **Creative Centrale** fra mappen **Starter Pack** på afspilleren.

- 1 Tilslut afspilleren

Hvis du vil læse brugervejledningen efter installationen, skal du klikke på **Start > Programmer > Creative > Creative ZEN Style Series**.

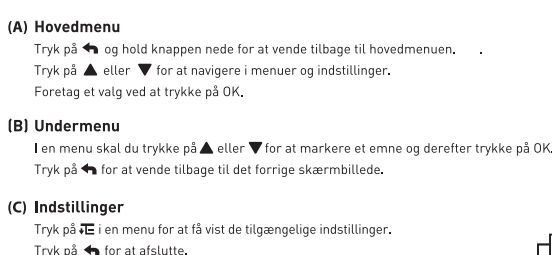
3 Lagring af indhold på afspilleren

Sørg for, at dit indhold befinder sig i mapper, der er angivet under Creative Centrales **Watch Folders**.

- 1 Tilslut afspilleren
- 2 Vælg mediafiler
- 3 Klik på Transfer

Læs hjælpefilen til Creative Centrale, hvis du vil have mere at vide om **Watch Folders**.

4 Navigering i menuer og indstillinger



1 Soittimen lataaminen



Voit ladata verkkovirralla käyttämällä ZEN USB-verkkolaitetta (lisävaruste). Lisätietoja on osoitteessa www.creative.com/zenadapter.

2 Ohjelmiston ja käyttöoppaan asentaminen

Asenna **Creative Centrale** soittimen **Starter Pack** -kansioista.

- 1 Liitä soitin

Asennuksen jälkeen voit tutustua käyttöoppaaseen valitsemalla **Käynnistä > Ohjelmat > Creative > Creative ZEN Style Series**.

3 Sisällön lataaminen soittimeen

Tarkista, että sisältö on kansioissa, jotka on määritetty Creative Centralen kohdassa **Watch Folders**.

- 1 Liitä soitin
- 2 Valitse mediatiedosto
- 3 Valitse Transfer

Lisätietoja **Watch Folders** -asetuksista on Creative Centralen ohjetiedostossa.

4 Siirtyminen valikoissa ja asetuksissa

